



Nº 983

7 JUNIO 2024  
Mensaje Bamidbar  
1 SIVAN 5784

Horarios de Shabat:  
17:24 hrs. / 18:22 hrs.  
Kabalat Shabat: 19:00 hrs.

# JADASHOT

V 2.0

חדשות

CONVERSATORIO

ANIMALES DEL EMPRENDIMIENTO JUDÍO



COMUNIDAD  
SEFARADÍ  
DE CHILE  
*100 años*

## ¿Y AHORA QUÉ?

...y justamente el primer día de este mes, la Comunidad Judía chilena presentó al gobierno su repudio, frente a las palabras manifestadas por el pdte. Boric, en relación a la decisión de sumarse a las demandas presentadas por Sudáfrica contra Israel, ante la corte internacional de justicia. ¡Es alarmante que el Sr. Boric, jamás se ha manifestado en contra del antisemitismo local!!

El 2 de junio tuvo lugar una marcha interreligiosa por la paz en Jerusalem. La capital israelí fue el escenario de una congregación de 200 personas de diversas creencias religiosas, entre las que se encontraban líderes religiosos y comunitarios judíos, musulmanes, cristianos, budistas y drusos.

El periodista y corresponsal Ramy Wurgaft, nos envía en forma exclusiva para revista Jadashot, un reportaje realizado en El kibutz Be'eri. Info en pág. 6-7 y 8.

Shavuot se inicia la tarde noche del martes 11 y finaliza la tarde del jueves 13. El martes nos encontraremos a las 19:00 hrs en la NBI (Mar Jónico 8880) en una actividad intercomunitaria que durará toda la noche. ¡Los esperamos!! Más información págs. 10 y 11.

Israel ofreció a Hamás una nueva propuesta de acuerdo para un alto el fuego duradero en la ofensiva israelí sobre la Franja de Gaza, a cambio de la liberación de todos los rehenes que el grupo terrorista mantiene secuestrados, anunció Joe Biden, presidente de USA.

La frase de reflexión de esta semana: *"Saber retirarse a tiempo es de sabios, poder hacerlo implica coraje. Hacerlo con la cabeza en alto significa dignidad"*.

Saludosa semana para todos. Que la santidad de Shabat colme tu vida de alegrías y bendiciones.

Shabat Shalom!

Jeanette Lewandowski Hassón



# JADASHOT

חדשות 2020

### Editor General

Jeanette Lewandowski H.

### Colaboradores

Cindy Weiss K.  
Roberto Amon Cabelli  
Jael Lambeth  
Ramy Wurgaft


### Rabinos

Efraim Rosenzweig  
Daniel Zang

### Diseño y diagramación

Claudia Sepúlveda G.

Los artículos firmados no representan necesariamente la opinión de la Comunidad Sefaradí

 Av. Las Condes 8361, Santiago de Chile

 +56 22 202 0330

 socios@sefaradies.cl

 www.sefaradies.cl

 WhatsApp Socios: +56 9 7247 8600

Síguenos en:

 Facebook: Comunidad Sefaradí de Chile  
@sefaradies

 YouTube: Comunidad Sefaradí de Chile



## **MENSAJE PARASHAT BAMIDBAR** **(Números 1:1-4:20)**



**POR RABINO**  
**EFRAIM ROSENZWEIG**

**L**a parashat Bamidbar da inicio al cuarto libro de la Tora, Bamidbar. Or Hajayim, penetrante comentarista de la Torá, cuestiona el orden que se encuentra en el principio del texto bíblico que declara que D’os habló con Moshé en el desierto de Sinai, en el Óhel Moed, la “Carpa de reunión”, en el primer día del segundo mes del segundo año después del éxodo de Egipto. De acuerdo al estilo usual de la Torá, esto implicaría que el desierto se encuentra dentro de la carpa de reunión y la realidad es lo contrario: el Óhel Moed estaba en el desierto. Porque la Torá generalmente menciona un lugar específico que luego ubica dentro de un contexto general.

De acuerdo con los jajamim, el Óhel Moed era un lugar excepcional porque los seiscientos mil hebreos que habían salido de Egipto cabían entre los dos extremos del Arón que guardaba las dos Tablas de la Ley, que a su vez estaba dentro de esa “Carpa de Reunión”. Esto quiere decir que, aunque el Óhel Moed estaba en el desierto, desde cierto prisma, era más vasto que el lugar que lo albergaba. El Óhel Moed tenía una capacidad ilimitada. El desierto es grande, enorme; pero el Óhel Moed es ilimitado.

Reb Jayim de Volozhin, abuelo de mi maestro J. B. Soloveitchik, comenta la Mishná en Pirkei Avot afirma que el mundo está anclado sobre tres principios: Torá, el estudio y cumplimiento de las Mitzvot; Avodá, el servicio a D’os que en la actualidad se cumple a través de la Tefilá, la oración; y Guemilut Jasadim (las acciones de benevolencia y solidaridad con el prójimo). Está claro que no existe límite alguno para el cumplimiento de estos tres principios fundamentales. La noción de haber estudiado suficiente Torá es obviamente errónea. El estudio no tiene límite, lo mismo que la plegaria y las buenas acciones.

Reb Jayim cuestiona: ¿Cómo puede una persona de escasos recursos cumplir con Guemilut Jasadim a cabalidad, cuando sus posibilidades económicas son muy limitadas? Cita al Talmud, que testimonia que una Voz Celestial emanó desde Sinai que afirmó que el mundo se sostiene “debido al mérito de Mi hijo Rabí Janiná ben Dosá”. El Talmud también relata que Janiná era sumamente humilde y pobre, se mantenía de Shabat a Shabat con una simple verdura. Dada su carencia de recursos económicos, ¿Cómo podía Janiná cumplir con el principio básico de Guemilut Jasadim?

Reb Jayim responde que, según el Talmud, la existencia del mundo es una función de la rectitud, santidad y mérito de Janiná. De tal manera que los grandes filántropos debían sus fortunas a la conducta ejemplar de Janiná, porque su comportamiento era la razón para que el mundo fuese una realidad. De cierto modo, Janiná permitió la práctica de Guemilut Jasadim de todos.

El cuarto tomo de la Torá que inicia nuestro texto incluye un censo del pueblo judío. En el lenguaje de la Torá se debe contar las “cabezas” para llegar a la cifra final y la “cabeza” contiene al cerebro humano, el cual, a través de las ideas y pensamientos, experiencias y vivencias que almacena, identifica al individuo y lo diferencia de otras personas.

Mientras el censo matemático cuantifica el número, un censo espiritual revela la sensibilidad y lealtad, moralidad y valores, y sobre todo toma en cuenta a la persona, su sinceridad y aspiraciones individuales.

Shabat shalom!



## CICLO DE CONVERSACIÓN

# ANIMALES DEL EMPRENDIMIENTO JUDÍO

**El encuentro fue moderado por Marcos Alvo, uno de los escritores del libro “Animales del emprendimiento chileno” y contó con la participación de Sarah Russo, en representación de la empresa Casa Ideas, y Alberto Alvo, director de Alca Chile y dueño de varios otros emprendimientos.**



La Comunidad Sefaradí de Chile junto con el Estadio Israelita Maccabi, congregaron a decenas de jóvenes para escuchar de primera fuente las historias detrás de dos exitosos emprendimientos de miembros de nuestro ishuv: Sarah Russo, representante de Casa Ideas, y Alberto Alvo, director de Alca Chile y actual gerente general de Ahorra Food Depot.

La actividad moderada por el escritor y emprendedor, Marcos Alvo, se inspiró en su último libro “Animales del emprendimiento chileno” y equiparó las características de animales como los camellos, gacelas, unicornios y cebras, entre otras especies, con las características de nacimiento, desarrollo y muerte de emprendimientos liderados por personas comunitarias.

Con lo anterior, los charlistas profundizaron en cómo fueron los inicios familiares de las empresas que hoy encabezan y destacaron las dificultades que han tenido que atravesar, para convertirse en las empresas que son en la actualidad.

Dentro de la conversación, se hizo hincapié en la importancia de aceptar los errores y fracasos, para aprender de ellos y entregar siempre a los clientes soluciones frente a los productos y servicios que han adquirido. En palabras de Alberto Alvo “el fracasar es parte del juego, los negocios son así”, pero “es esencial afrontarlos con honestidad y dar la cara”.

Otro de los puntos de los que se hizo mención durante el conversatorio y que el mismo Marcos Alvo destacó, fue la importancia de “no sólo tener la habilidad comercial para hacer las cosas, sino también en contar con la habilidad emocional” para poder hacerse cargo de todo lo que necesita

un emprendimiento. Frente a esto, tanto Alvo como Russo coincidieron en que es importante –a la vez que muy difícil– compaginar el emprendimiento con la vida familiar.

Esta primera sesión del conversatorio culminó con una ronda de preguntas, donde varios de los asistentes consultaron sobre temas como estrategias de financiamiento, redes de apoyo y la importancia de la mentoría en el camino del emprendimiento.

La siguiente sesión del ciclo de conversación está programada para el 11 de julio próximo y contará con la participación de otros líderes destacados en el ámbito empresarial. Para más información sobre las próximas charlas puedes enviar un correo a [eventos@sefaradies.cl](mailto:eventos@sefaradies.cl).



# AYÚDANOS A AYUDAR

## *Campaña permanente de recolección para Reshet*

La Comunidad Sefaradí de Chile, en su misión de colaborar con el bienestar de los miembros de nuestra colectividad, mantiene de manera permanente una campaña de recolección de fideos y pastas en apoyo de la Red Comunitaria Solidaria – Reshet.

Este Red colabora y gestiona diferentes tipos de ayuda a todos los miembros de la comunidad judía de Chile, destacando la entrega de alimentos, compra de medicamentos, asistencias profesionales, ayuda a adultos mayores, acompañamiento durante enfermedad, entre tantas otras.

Esta iniciativa de la Comunidad Sefaradí de apoyar permanentemente a Reshet es un ejemplo valioso de cómo las comunidades pueden unirse para brindar asistencia y apoyo a quienes lo necesitan; y se suma a nuestras numerosas campañas de ayuda al prójimo, ya sea en momentos de escasez o de necesidad espiritual.

La recolección de fideos y pastas se realiza entre los asistentes a cada shabat en nuestra sinagoga, además de invitar a los asistentes a nuestras tantas actividades sociales y culturales a aportar su grano de arena, entregando los productos solicitados directamente en la entrada de nuestra sinagoga.

Debido a todo lo anterior es que los dejamos invitados a todos quienes asisten a nuestros shabatot y a todas nuestras actividades sociales y culturales, a traer, como parte del bikurim, pastas y fideos, para poder colaborar con todas las personas comunitarias que tanto lo requieren.

Aprovechamos este espacio, para agradecer al Comité de Damas por encabezar – desde sus inicios- esta importante campaña de ayuda.



# EXCLUSIVO DESDE ISRAEL

## “LOS SOBREVIVIENTES Y SUS PENURIAS”

*Por Romy Wursaft*

(DESDE EL KIBUTZ BE'ERÍ Y DESDE LA ALTA GALILEA)



Noa Artzi, del kibutz Be'eri.

De lejos se divisaban las viviendas en ruinas, los penachos calcinados de las palmeras, boquetes de proyectiles en el estanque de agua. Pero recién al traspasar el portón, a la entrada del kibutz Be'erí, percibimos el olor de la pólvora, de la gasolina y de las cosas chamuscadas.

Sería cosa de mi imaginación, pero también me pareció sentir un olor a cuerpos en descomposición. Y eso que habían pasado ocho meses desde que los equipos de rescate rastillaron cada centímetro, hasta retirar los cadáveres de los 100 javerim asesinados, de los 19 soldados caídos cuando venían a rescatarlos y de los más de 120 terroristas de Hamás eliminados por los defensores. La misma gente del kibutz acabó con más de la mitad de los terroristas: con pistolas de bajo calibre, con objetos cortantes o contundentes y en ocasiones, a mano limpia. “Hace unos días llovió fuerte.

Pensamos que con la lluvia el aire se purificaría, pero el tufo quedó estancado”, comenta Noa Artzi, con una voz opaca, que no denotaba emoción alguna. Durante todo el recorrido, la joven de 19 años parecía ajena a lo que veía. Yo en cambio, me doblé en una arcada al recordar la pesadilla de una guerra pretérita. El fotógrafo Eldad Rafaeli me ofreció unos pañuelos desechables. “Pensé que lo había superado, pero no...”, me disculpé. Eldad asintió con la cabeza.

Noa Artzi nació hace 19 años en Be'erí, y actualmente se encuentra cumpliendo el servicio militar. El fatídico 7 de octubre del 2023 se hallaba en la base, donde oficiaba de instructora, cuando se enteró de lo que acontecía en las comunidades limítrofes con Gaza. Un oficial compareció al volante de un jeep y la invitó a subir, al tiempo que le entregaba un fusil de asalto. No hacía falta dar explicaciones: irían a defender a Be'erí; a com-



Noa Artzi, del kibutz Be'eri.

batir a los terroristas. A su llegada se encontraron con que una dotación de Shaldag, unidad de élite, ya operaba dentro del kibutz, pero no en número suficiente. En cuanto a Noa, el mencionado oficial afirma que la chica hizo suficientes méritos como para recibir una distinción del Ejército.

Camino de la casa donde vivía la madre de Noa tuvimos que sortear montañas de escombros. Muebles despanzurrados, bicicletas retorcidas, trozos de hormigón.

En la única muralla que quedó en pie de la vivienda materna, se aprecia un boquete de como 20 cm de diámetro, rodeado de una aureola de tizne. "Fue un proyectil antitanque; de los que penetran el blindaje (en este caso la muralla) y despedazan todo lo que se encuentra en el interior", indicó nuestra anfitriona. Sus grandes ojos se posaban en la devastación como quien contempla una lápida. Permanecimos un rato en silencio. Los únicos ruidos que se escuchaban eran los click de la cámara fotográfica, y de fondo, las explosiones del combate dentro de la Franja de Gaza.

A unos 200 mt., en el barrio de los fundadores, se hallaban los restos de la que fuera la casa del abuelo de Noa. La joven recomendó que permaneciéramos fuera. En primer lugar, no había donde entrar. Además, los fierros enhiestos y las astillas de vidrio podían lastimarnos.

Fue un doble milagro que el abuelo y la madre de Noa logaran escapar con vida. El abuelo, veterano de todas las guerras, escapó reptando entre los arbustos en cuanto oyó las primeras ráfagas. Su hija rompió el marco de la ventana con un escobillón y saltó dentro de una zanja.

El kibutz, fundado en 1946, estaba formado por 1,200 habitantes de los cuales el 10% pereció y a otros cinco los secuestraron los terroristas. Antes de la hecatombe, Be'eri era una comunidad próspera. Poseía una imprenta de última generación y estaba asociada a otros kibutzim, en un gran estudio de arquitectura y diseño con representación en varios países.

¿Y ahora qué? En los días previos a nuestra visita, un grupo de javerim con cargos administrativos se reunió en el comedor comunitario -el edificio quedó casi intacto- a debatir sobre el futuro del kibutz. De la información que logramos recabar, el 70% piensa instalarse en Jatserim, un kibutz fuera del área de peligro, hasta que se aclare la situación. El 15% se ha propuesto iniciar una nueva vida en cualquier ciudad al interior del país. Y el 15% restante, Noa entre ellos, resolvió aferrarse con uñas y dientes a Be'eri. La joven se incorporó al equipo de reconstrucción del kibutz que dirigen GuiraOz y Ramy Gold, dos tipos curtidos que se rehúsan hablar con nosotros. "No time", refunfuña uno de ellos, en inglés.

Del gobierno que encabeza Netanyahu, los javerim no esperan ayuda alguna. ¿Por qué? Porque la mayoría de los pobladores de Be'erí están en el lado opuesto del mapa político. En su visita al lugar, la ministra de Transporte, Miri Reguev, no se anduvo con rodeos: "este lugar (Be'erí) será el último en recibir ayuda". ¡El último!, pese a haber sido la comunidad con el mayor número de víctimas en todo el país...

En el extremo norte del país, no hubo una carnicería como la que perpetraron los terroristas de Gaza. Pero, desde el 8 de octubre en adelante, la milicia Hezbolá no ha parado de lanzar misiles antitanques y de enviar UAVs (vehículos aéreos no tripulados) con cargas explosivas, desde las posiciones que ocupa al sur del Líbano. El gobierno de Israel dispuso que 28 comunidades que se encuentran a menos de 4 km de la frontera fueran evacuadas, entre ellas la histórica Metula, una ciudad fundada en 1896. Provoca angustia ver a la "madre de la Galilea" convertida en una ciudad fantasma.

Por hallarse a 10 km de la frontera (si se mide de sur a norte) Kiriát Shmoná quedó fuera de la lista de las evacuaciones, así como de las ayudas estatales. No obstante, de los 23 mil habitantes de la ciudad, más de la mitad partió hacia el sur, huyendo de los proyectiles que caen a diario sobre sus cabezas. "Esto es una ruleta rusa. No sabes dónde va a caer el próximo cohete", dice Avihai Stern, alcalde de Kiriát Shmoná. El edil acusó al gobierno de estar utilizando a sus vecinos como escudos humanos. Según Stern, no basta con los ataques que la fuerza aérea (israelí) realiza en la profundidad del Líbano. "Hace falta una maniobra

terrestre que expulse a los terroristas al otro lado del río Litani (a cinco kilómetros de la frontera con Israel)", concluye el alcalde.

Es imposible precisar el número de habitantes que ha abandonado, temporaria o permanentemente, la Alta Galilea. En esta región, famosa por la belleza de sus paisajes, la mayoría de los pobladores vive de la producción agropecuaria, por lo cual muchos de los varones adultos pusieron a sus familias a resguardo en ciudades como Haifa o Afula, mientras que ellos cui-

### UNA ENCUESTA ALARMANTE

Según un sondeo realizado por el Centro de Estudios de Rupin, el 67% de los habitantes de la frontera con el Líbano y el 54% de los que habitan la frontera con Gaza, desconfía en gran medida del actual gobierno. El 91% de quienes viven cerca de Gaza estaría dispuesto a volver a sus casas si cambiaran las circunstancias. Mientras que, en el límite con el Líbano, sólo el 45% estaría dispuesto a hacerlo, pues no confían en que la situación vaya a cambiar. De acuerdo con el mismo estudio, el 25.6% de los habitantes de la Alta Galilea abandonaría Israel si pudiera. Mientras que, en la zona cercana a Gaza, el 16.8% estaría dispuesto a emigrar.

dan de los campos, de los establos y gallineros. "No te sorprendas; hace años que vivimos arriesgando el pellejo. Cuando el señor Nasrala (Hasan Nasrala, jefe del Hezbolá) se levanta de mal humor, dispara unos cohetes y santo remedio", ironiza Jaim Lapidot, del moshav (asentamiento colectivo) de Avivim. Jaim, viñatero y enólogo, acusa al gobierno de destinar la mayor parte de los recursos a los asentamientos de Cisjordania. "Los colonos no dan un paso sin la protección del ejército. Nosotros somos material desechable. Así como están las cosas, los niños en edad escolar no pueden permanecer aquí. ¡Cómo van a aprender algo si a cada rato suena la alarma y deben bajar al refugio!", protesta Lapidot. En el momento en que abandonamos Kiriát Shmoná, los hombres de Nasrala comenzaron a lanzar UAVsincendiarios sobre la Galilea. Quien sabe cuántas hectáreas de bosque nativo habrá consumido el fuego.

Créditos fotos:

1. De la joven Noa Artzi (be'erí), por Eldad Rafaeli.
2. De la ciudad de Metula, por Ynet.



Noa Artzi, del kibutz Be'erí.





## LA BICI Y EL JUDAISMO

El 30 de junio de 1942, los nazis restringieron la libertad de circulación de los judíos: Los judíos ya no podían andar en bicicleta, ni tampoco usar el transporte público. Manejar autos había sido prohibido a los judíos desde enero del mismo año.



Algo que hoy nos resulta tan común y cotidiano como trasladarnos de un punto a otro en bici, para nuestros antepasados estuvo prohibido. ¿Motivo? SER JUDIOS. Muchos de ustedes habrán oído de sus padres o abuelos, los cientos de cosas que, por hecho de ser judíos, se nos estaba negado en tiempos del nazismo.

Si hacemos un paralelo entre la bicicleta y el judaísmo, nos daremos cuenta que:

**Pedalear incesantemente:** Quiere decir que debemos vivir el judaísmo constantemente. Estudiar un poco de Torá cada día. Dar Tzedaká al más necesitado. Encender las velas en casa.

**Saber frenar A TIEMPO:** Simple y fácil. No dejar que la ambición personal invada la vida. Trabajar para vivir y no vivir para trabajar. Tengamos súper claras las prioridades de la vida para así no “chocar” y caeranos.


**Luchar contra la flojera o desgano:** Entendemos que lo más difícil es arrancar, ir a buscar la bici, especialmente en una sociedad en la cual la palabra “mañana”, muy a menudo no significa “tomorrow”, sino “not today” ....

Vamos... ¡busca tu bicicleta y pedalea hacia tus sueños!


COMUNIDAD SEFARADÍ INVITA

# Clase abierta de Shavuot


Renovamos nuestro compromiso con el deber cívico y la ley divina.




Rabino Daniel Zang




Rabino Efraim Rosenzweig




LUNES  
**10**  
JUNIO



**19:00**  
HRS.



PRESENCIAL  
COMUNIDAD SEFARADÍ  
Av. Las Condes 8361



COMUNIDAD SEFARADÍ DE CHILE  
100 años



**YA PUEDES ENCONTRAR NUESTRAS CAMPAÑAS DE DONACIÓN EN LA TIENDA OFICIAL DE**

**FOBEJU** [WWW.FOBEJU.CL](http://WWW.FOBEJU.CL)

Con tu donación, ayudaremos al proyecto de las cajas de alimentos de Rosh Hashana, para las familias desplazadas de los kibutzim.

**DONA \$5.000**

PAGO CON TRANSFERENCIA

CORPORACION KEREN KAYEMET  
LEISRAEL FNJ CHILE  
65.009.118-3

BANCO ITAU  
CUENTA CORRIENTE  
0210451013

PAGO CON TARJETA





# Shavuot

Shavuot significa “semanas” y se refiere a las siete semanas contadas por orden Divina, a partir del segundo día de la festividad de Pesaj.

En palabras súper simples y sencillas, este día celebra la única vez que D’os se manifestó con Su Presencia Divina ante toda la nación judía, para entregarle la Torá. Así, de ser un Pueblo de esclavos nos convertimos en el Pueblo al que se le encomendó la misión de traer luz Divina al mundo entero, a través del estudio, cumplimiento y difusión de Sus preceptos.

Pero además Shavuot significa “juramentos”, porque este día D’os juró devoción eterna por su Pueblo, a su vez, el Pueblo judío le prometió lealtad eterna a Él. ¿Hemos cumplido fielmente me pregunto? Piénsalo!

En la antigüedad, en esta fecha, se ofrecían en el Templo Sagrado de Jerusalem, dos panes de trigo y también se comenzaba a traer Bikurim, las primeras frutas, como agradecimiento al Creador, por la generosa cosecha producida por la Tierra de Israel.

Debido a que la Torá se compara con la leche, es costumbre que se consuman diferentes alimentos lácteos. Una de esas razones es que el valor numérico de la palabra hebrea “jalav”(leche) es cuarenta, la misma cantidad de días que Moshé pasó en el Monte Sinaí cuando recibió la Torá.

Durante la noche, para reparar el error de los antepasados, a quienes, llegado el momento de la entrega de la Torá, D’os encontró “dormidos”, nos quedamos des-

piertos (la primera noche de Shavuot), estudiando Torá hasta el alba, para demostrar así nuestro entusiasmo por recibir nuevamente el regalo máspreciado de D’os.

Al pronunciarse los Mandamientos en el Monte Sinaí cada uno de los integrantes del Pueblo percibió la presencia Divina.

La entrega de la Torá indiscutiblemente fue un suceso de inmensas proporciones, que grabó permanentemente al Pueblo Judío con: carácter, fe y destino únicos. En los 3.300 años desde que ocurrió este evento, los ideales de Torá – monoteísmo, justicia, responsabilidad – se han convertido en la base moral de la civilización occidental.

En Shavuot es costumbre decorar la sinagoga con ramas y flores. Esto es porque el Monte Sinaí floreció el día en que se entregó la Torá. La Biblia también asocia a Shavuot con la cosecha de trigo y frutas, y marca el momento en que se traían los primeros frutos al Sagrado Templo, como una expresión de gracias. ¿Qué tal si traen un canasto con bikurim?, o si deseas, pueden ser tallarines, para cooperar con la campaña en ayuda de RESHET.

Como Comunidad Sefaradí de Chile, los invitamos cordialmente a cada uno de nuestros servicios religiosos, a las distintas clases y charlas ofrecidas por nuestros rabinos Daniel Zang y Efraím Rosenzweig, para de manera grata y amigable, aprender de la Torá y sus enseñanzas, y así transformarnos en mejores seres humanos.

# SHAVUOT

En tu Comunidad Sefaradí



## JUNIO

**Viernes 7**

19:00 hrs. Kabalat Shabat y Kidush lácteo -previo Shavuot-

**Lunes 10**

19:00 hrs. Clase abierta Shavuot con nuestros rabinos.

**Martes 11**

20:00 hrs. Tikun Leil Shavuot en NBI junto a Beit Emunah.

**Miércoles 12**

19:00 hrs. Tefilá 2<sup>da</sup> noche Shavuot.

**Jueves 13**

9:00 hrs. Tefilá en Shajarit. Incluye Izkor.

**Viernes 14**

11:00 hrs. Desayuno de Rosh Jodesh con el Rabino Efraim.



COMUNIDAD  
SEFARADÍ  
DE CHILE  
*100 años*



Más información e inscripciones a: [eventos @sefaradies.cl](mailto:eventos@sefaradies.cl)

## KABALAT SHABALAT

Te esperamos para compartir en familia Kabalat Shabat a las 19:00 pm.

## SHAJARIT de SHABAT

Mañana sábado 8 de junio, te esperamos en nuestra sinagoga, en el servicio de Shajarit, a las 09:00 am. Posteriormente te invitamos al kidush con los interesantes comentarios de la parashá. En caso de no poder asistir, los invitamos cordialmente a toma el Sidur, conectarte con D'os y realizar las lecturas y meditaciones personales en la calidez de tu hogar.

## BIENVENIDA AL MUNDO

Felicidades al rab Rosenzweig y a su señora, por el nacimiento de su nieta ¡Mazal Tov a toda la familia!

## KIDUSHIM

Te invitamos cordialmente a acercarte a secretaria de la comunidad, e informarte de cómo poder colaborar en el kidush, al momento de honrar la bendita memoria de tus seres queridos.

Agradecemos por el kidush del sábado 1° a la familia Hazan / Mendel. A la familia Alvo / Hazan por kidush del Sábado 6 y a la familia Fuentes / Rosen por el kidush en honor a las 7 candelas de su hija.

## SIMJAT BAT & Siete Candelas

¿Quieres cumplir con esta hermosa tradición?, acércate a conversar con nuestros rabinos Zang y Rosenzweig, quienes te dirán la forma en que puedes realizar esta bonita ceremonia dedicada a las niñas.

Felicidades a la familia Fuentes - Rosen por la celebración de las 7 candelas de su hija Sara.

¡Mazal Tov!



## TALLER "Animales emprendedores"

Con gran asistencia de jóvenes se realizó el primer encuentro del taller de Animales emprendedores, organizado por nuestro Rabino Daniel Zang.



## TEFILOT de Shajarit y Estudios

Los lunes y jueves a las 09:00 am, acompáñanos en nuestros rezos matinales, donde nos ponemos tefilin y luego estudiamos parashat hashavúa (lunes) y Haftará (jueves). Sobre todo, si tienes que recordar- por aniversario- a algún ser amado. ¡Juntos somos más!

## ALMORZANDO CON EL RAB ZANG

Educativos y sabrosos almuerzos, donde el menú principal, es sin duda, el apasionante ESTUDIO DE LA TORA. Inscríbete y disfruta el agradable momento que te ofrecemos a la hora de almuerzo, cada jueves a partir de las 13:30 hrs en la cafetería del EIM, donde solo pagas tu comida. ¡Te esperamos!



## ÁRBOL de la VIDA

Significativo y tradicional símbolo dentro del judaísmo. Si deseas dejar plasmado en sus hojas el recuerdo de algún ser amado, hazlo saber en secretaria.

## TU HISTORIA DE VIDA TIENE UN VALOR ÚNICO

Tu biografía, un legado a tus descendientes



Libro, biografía realizada para Denis Scharfstein.



### Rami Wurgaft

Experimentado periodista y escritor internacional, elabora y redacta tu biografía de manera ágil, amena y trascendente, para que puedas transmitir tu historia a las generaciones venideras y así conozcan sus raíces.

¡No pierdas esta oportunidad y haz tu biografía ahora!



Cel: +56 966 772 573

email: ahabwurgaft@gmail.com

## TALMUD TORA

Si tus hijos, nietos o sobrinos están en edad de realizar su ceremonia de Bar (t) Mitzvá durante el año 2025, ven a conversar con nuestros rabanim, para así inscribirlos en las dinámicas clases junto al rabino Rosenzweig y los jóvenes morim Jonathan y Federico Zang. Para inscripciones contactarse con la secretaria de la comunidad.



## YOM HAATZMAUT Celebración Oficial

Mery Nachari, presidenta de la comunidad, junto a los rabinos Zang y Rosenzweig, asistieron a la celebración de Yom Haatzmaut que realizó la Embajada de Israel.

## LA MUSICA NOS UNE

El miércoles en la sede de la NBI se realizó un hermoso recital en conmemoración de Iom Ierushalaim. La Comunidad Sefaradí estuvo excelentemente bien representada por nuestros jazanim Iael Gabay y Fernando Urrutia.



## APRENDIENDO HEBREO

Desde ahora comenzaremos a aprender cosas básicas del idioma hebreo, que estamos seguros serán de alguna ayuda. Hoy aprenderemos sobre algunos integrantes de la familia: MAMÁ: Ima, PAPÁ: Aba, PADRES: Horim, HIJA: Yalda, HIJO: Yaled, HIJOS: Yeladim, NIETA: Nejda, NIETO: Nejed, NIETOS: Nejadim, ABUELA: Savta, ABUELO: Saba, ABUELOS: Sabim

## OZER DALIM

Que tu mano derecha no sepa lo que da la izquierda. Bienvenidos quienes deseen colaborar con la campaña de solidaridad al más necesitado.



Cta. Corriente: 00-316-04743-00 Bco. Edwards.  
A nombre de: Elias Colodro Rut 7.049.501- 5  
email: elias@colodro.cl

7 mayo 2024  
1 Sivan 5784

# Shabat

en Comunidad Sefaradí

Parashat Bamidbar. Encendido de velas 17:24 hrs. Havdalá: 18:22 hrs.

## Acompáñanos en este Kabalat Shabat previo Shavuot y a un posterior Kidush lácteo.



## VIERNES 7 JUNIO 19.00 HRS.



Cumple con la Mitzvah de los Bikurim

Trae fideos y colaboremos con Resnet

**MADRIJIM**  
en Kabalat Shabat

Desde las 18:30 hrs.  
y mientras dure  
el servicio.

Comparte con tu  
comunidad un kidush

Coordinar al whatsapp:  
**+56 9 5850 4541**

**HORARIO DE  
LOS SERVICIOS**

Kabalat Shabat :  
Viernes 7 junio 19 hrs.  
Shajarit:  
Sábado 8 junio 9 hrs.



# COMUNITARIAS

## DICHOS EN LADINO

Si te sabes algún dicho en djudeoespañol, sería fantástico si lo mandas a sefaradies@sefaradies.cl, sección Dichos en Ladino de revista Jadashot, para así nosotros publicarlo. ¡Juntos aprendemos más!

***"Onde ay mucho mucho ;onde ay poko poko."***

## DIAS INTERNACIONALES

Esta semana se conmemoraron los días internacionales de: Arrecifes, Leche, Supervivencia del Cáncer, Bicicleta, Sommelier, Niños víctimas de agresión, Fertilidad, Medio Ambiente ...entre muchos otros

## ¡SOCIABILIDAD Y BIENESTAR

Área encargada de brindar apoyo y soporte a nuestros socios, que en ocasiones se ven enfrentados por momentos difíciles de sobrellevar, como también de entregar afecto y dulzura en momentos de felicidad. Contactarse con Saúl Leder, gerente de la comunidad.

## REFUÁ SHLEIMA

Si sabes de amigos o conoces a personas que se encuentren delicadas de salud y/o internadas en algún centro médico, llámanos o hazlo saber prontamente; de este modo, nuestros rabinos Zang y Rosenzweig podrán visitarlos, además de rogar al Todopoderoso, por la pronta sanación de su cuerpo.

## REFUOT

Cada Shabat, recordamos a nuestros seres queridos que están delicados de salud, pidiendo al Todopoderoso por su pronta mejoría. Invitamos a los familiares y amigos de las personas que están atravesando problemas de salud, a venir a nuestros servicios de los viernes o sábados, para así entre todos, realizar la petición de Refua Shleimá. ¡Juntos somos más!

## CORO SEFARAD

Si te gusta cantar (en ladino, hebreo, turco, arameo, ...), aprender desde melodías españolas medievales hasta ritmos turcos y marroquíes ¡ven! y verás que, además de aprender sobre folclor y liturgia a través de la música, te encontrarás con un lindo grupo humano. Todos los sábados de 16:30 a 18:30.p.m Inscripciones en Secretaría



## EL SABER NO OCUPA ESPACIO

Nada mejor que ampliar nuestro vocabulario. Esta semana les entregamos una palabra poco conocida, que invitamos ingresarla dentro de su léxico y tal vez, algún día les será de utilidad conocerla. **HITO: Acción o evento que marca una etapa o cambio significativo.**

## NUEVO SIDUR

Contamos desde hace un tiempo con nuevos sidurim, que en forma amigable nos permiten seguir las oraciones de los servicios de kabalat Shabat. Aquellos de ustedes que deseen tener su propio Sidur en casa, favor contactarse con Deborah en secretaria.



## Comité de DAMAS

Encargado del área Culto-Social de la comunidad. Las Damas CIS están siempre listas y dispuestas a apoyar buenas causas.

Si deseas colaborar con tu presencia o apoyar en alguna de sus campañas, comunícate con Jeanette Lewandowski al +56 9 6369 7684 ¡Juntos logramos más!

## BIKUR Jolim

Alentamos, acompañamos y apoyamos a nuestros socios que se encuentran delicados de salud. Invitamos a quienes deseen integrar el grupo de bikur jolim, a ponerse en contacto con nuestros rabinos Daniel Zang y Efraim Rosenzweig.

## AYUDA ESPIRITUAL

Frente a cierto tipo de ansiedades, inquietudes, angustias, intranquilidades, dudas existenciales y/o espirituales, te reconfortará comunicarte con la comunidad y solicitar hablar con nuestros rabinos, quienes seguramente te podrán guiar, para así buscar en conjunto la apropiada solución. ¡Veras que para todo existe alguna salida!

## Campaña FIDEOS en apoyo a RESHET

Si deseas ayudar a lograr la meta mensual de 100 paquetes de pasta, comunícate con nosotros o ven a dejarlas a la comunidad. ¡juntos somos y hacemos más! Nota: Espirales, spaguetti, tallarines, etc.



# FLORY JAGODA

(1923-2001)

**N**ació como Flora Papo, dentro de una familia judía conservadora de Bosnia.

Fue una guitarrista, compositora y cantautora estadounidense.

Era conocida por su composición e interpretación de canciones sefardíes, canciones ladinas

Su canción más famosa es el estándar de " Ocho Kandelikas ".

La grabación de Jagoda Kantikas Di Mi Nona Canciones de mi abuela, consta de canciones que su abuela, una cantante folclórica sefardí, le enseñó cuando era niña. Tras el lanzamiento de su segunda grabación, Memorias de Sarajevo , grabó La Nona Kanta , canciones que ella misma escribió para sus nietos.

En 2002, Jagoda recibió una Beca de Patrimonio Nacional del Fondo Nacional de las Artes, por sus esfuerzos por transmitir la tradición de las canciones sefardíes cantadas en ladino.

Falleció a los 97 años.



## FELIZ Cumpleaños

JUNIO

**8** FRANK REYES GONZALEZ  
MARCELO TOKMAN RAMOS  
VIOLETA BENQUIS ERGAS

**10** JACOBO LEVY MAYAR  
VICTORIA GUITLITZ ASSAEL

**11** SILVIA HAZÁN CAMHI

**12** REYNA ISRAEL MILES



# CHEESECAKE

## Preparándonos para Shavuot

### INGREDIENTE

#### MASA:

85 grs. de mantequilla	160 grs. de galletitas de vainilla
2 cdas. de ralladura de limón	465 grs. de queso crema (clásico)
2 cditas. de esencia de vainilla	150 grs. de azúcar
150 grs. de crema	
Cantidad necesaria de frutos rojos	
1 unidad de gelatina sin sabor	



### PREPARACIÓN

Procesar las galletas e incorporar la mantequilla derretida, mezclar y tapizar un molde desmontable. Cocinar en horno medio durante 10 minutos, retirar y reservar.

En un bowl, mezclar queso crema, azúcar, esencia de vainilla, ralladura de limón y la gelatina caliente, previamente hidratada en 3 cucharadas de agua fría.

Mezclar con un batidor de mano, cuidando que no se formen grumos, incorporar la crema de leche semi-batida y mezclar nuevamente con movimientos envolventes.

Verter la preparación sobre las galletas y llevar a la heladera no menos de 3 horas, desmoldar y servir acompañado de salsa de frutos rojos.

“Claro que conozco de dónde vengo, (pero) nunca pertenecí a la comunidad judía, y crecimos pues como alejados un poco de eso”, subrayó Claudia Sheinbaum, a The New York Time en 2020.

Su padre Carlos Sheinbaum Yoselevitz, ingeniero químico, era hijo de judíos asquenazíes que huyeron de Lituania a principios del siglo pasado, mientras que su madre, Annie Pardo Cemo, bióloga, es hija de judíos sefardíes que salieron de Bulgaria en la misma época.



A un **click**  
de la Sefaradí



# JEVRA KADISHA Y CEMENTERIO

 **JEVRÁ KADISHÁ**  
Comunidad Israelita Sefaradí

En caso de sufrir la pérdida irreparable de algún ser querido, contactarse en cualquier horario con:

**Mery Nachari**  
**+56 9 9731 9549**

Este **Viernes 7 de Junio** recordaremos la bendita memoria de las siguientes personas (Z"l) y les dedicaremos el Kadish de duelo el **Sábado 8 de Junio**.

## FALLECIDOS LOS ÚLTIMOS 11 MESES

Estrella Alaluf Palombo (Z"l)	Jenny Ergas Natanel (Z"l)
Myriam Grez Levy (Z"l)	Alberto Cohen Chouhami (Z"l)
Ester Sabah Jaime (Z"l)	Priscilla Benquis Ergas (Z"l)
Tina Pardo Aroesti (Z"l)	Alicia Levy Testa (Z"l)
Judith Ergas Friedman (Z"l)	
Adela Alvo Camhi (Z"l)	
Georges Claude Gerard Tempel (Z"l)	
Carmen Reyes Pardo de Cohen (Z"l)	

*Descansen sus almas en Gan Eden...*

Aniversario de fallecidos entre el **8 al 14 de Junio - 2al 8 de Sivan**.

## HOMBRES

Abraham Lerner Rotman (Z"l)	Nessim Galemiri (Z"l)
Abraham Testa Sarfatis (Z"l)	Salomón Esquenazi (Z"l)
Alberto Levy Arueste (Z"l)	Sigmund Greiner Frenkel (Z"l)
Alfredo Brodsky Ratinoff (Z"l)	Simón Pincas Hamburg (Z"l)
Alfredo Gallero Doño (Z"l)	Víctor Telias Doño (Z"l)
Daniel Abaud Calomitty (Z"l)	
Eduardo Negrin Cohen (Z"l)	
Isaac Basis Balbirer (Z"l)	
Isaac Levy Farachi (Z"l)	
Isaac Navón Ruben (Z"l)	
Isaac Negrín Cohen (Z"l)	
Isaías Wortsman Berman (Z"l)	
Jacob Raboy Libman (Z"l)	
Jacobo Cohen (Z"l)	
León Telias Telias (Z"l)	
Marcos Cabelli A. (Z"l)	
Marcos Cohen Cohen (Z"l)	
Moisés Namías Mano (Z"l)	
Moisés Saporta S. (Z"l)	

## MUJERES

Alejandrína Palombo Etchevers (Z"l)	Susana Baron Jaime (Z"l)
Clara Cohen de Benveniste (Z"l)	Thamar Ergas de Cassorla (Z"l)
Clara Presser Cepil (Z"l)	Zunilda Albala Albala (Z"l)
Donna Palombo Palombo (Z"l)	
Ducia Fridman de Bortzutzky (Z"l)	
Elizabeth Posa Meller (Z"l)	
Elvira Barría Levy (Z"l)	
Esther Yanifker de Litvak (Z"l)	
Eva de Grunwald (Z"l)	
Lucía Bringeissen Karpman (Z"l)	
Luz Elena Jara de Ardití (Z"l)	
Matilde Carmona de Benadreti (Z"l)	
Miriam Rosenberg de Gewerc (Z"l)	
Raquel Bajar Morales (Z"l)	
Raquel Guendelman Lelchuk (Z"l)	
Rebeca Saul Barqui (Z"l)	
Sara Albala Franco (Z"l)	
Sol Hassón de Cohen (Z"l)	

El próximo **Viernes 14 de Junio** recordaremos la bendita memoria de las siguientes personas (Z"l) y les dedicaremos el Kadish de duelo el **Sábado 15 de Junio - 9 al 15 de Sivan**.

## HOMBRES

Abel Numhauser Rosenfeldt (Z"l)	José Tovah Dueñas (Z"l)
Abraham Sarfatis Cohen (Z"l)	León Linker Plitt (Z"l)
Alberto Avayú Alazdraqui (Z"l)	León Yojay T. (Z"l)
Bensión Telias Benquis (Z"l)	Marcel Behar Rodríguez (Z"l)
Efrain Landman Somer (Z"l)	Miguel Arueste Budnik (Z"l)
Elías Albala Camhi (Z"l)	Ricardo Arueste Sabah (Z"l)
Elías Daniels Levy (Z"l)	Salomón Moise (Z"l)
Enrique Cohen Cohen (Z"l)	Yehuda Tchimino Behar (Z"l)
Humberto Silva Morelli (Z"l)	
Jack Mordoh Ergas (Z"l)	
Jacobo Barqui C. (Z"l)	
Jacobo Hazan Alvo (Z"l)	
Jacobo Sidi Benadava (Z"l)	
Jacobo Stoulman Bortnik (Z"l)	
Jaime Levy Alharal (Z"l)	
Jaime Ventura Cohen (Z"l)	
Jorge Bryner E. (Z"l)	
Jorge Israel Russo (Z"l)	
José Bonomo Estrugo (Z"l)	
José Elimelech Behar (Z"l)	

## MUJERES

Alegre Bitran Uziel (Z"l)
Ana Calderón Testa (Z"l)
Blanca Salom Salom (Z"l)
Carlota Margulis de Wortzman (Z"l)
Cecilia Lerner Tartakovsky (Z"l)
Celia Nissim Milstein (Z"l)
Fanny Cohn Berstein (Z"l)
Graciela Alvo Hassan (Z"l)
Matilde Pessa Moise (Z"l)
Mina Kiwi (Z"l)
Rebeca Nahmías Ichah (Z"l)
Regina Altalef Navarro (Z"l)
Rosa Dolber de Baumert (Z"l)
Sara Gateño Telias (Z"l)
Sara Nahmías de Palacios (Z"l)
Susette Arditti Beja (Z"l)

## CEMENTERIO

Para consultas, inquietudes o sugerencias referentes al Cementerio contactar a:

**Moisés Hazán Camhi**  
**9 9232 1453**  
**2 2212 0345**

## CEMENTERIOS CERRADOS

**IOM IERUSHALAIM**  
**7 al 10**  
**ROSH JODESH SIVAN**  
**11 al 13**  
**VÍSPERA y SHAVUOT**  
**14 al 22**  
**POST SHAVUOT (ISRU JAG)**

**Horarios de visita:**  
**CEMENTERIO**

**De lunes a jueves:**  
**10:00 a 17:00 hrs.**

**Viernes:**  
**10:00 a 16:00 hrs.**

**Domingos**  
**NO festivos en luaj**  
**10:00 a 16:00 hrs.**



# NUEVO SIDUR



Puedes llevarte este hermoso sidur que incluye las brajot para realizar shabat en el hogar, aportando 2 jai.



Si quieres honrar la memoria de un ser querido o compartir alguna alegría con tu comunidad, te invitamos a escribir su dedicatoria.



Consulta con nosotros.  
**+56 2 2202 0330**